

-M.T.-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Astrida , le 16 juillet 1956.-
, de

RUANDA-URUNDI GERICED
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

(1) N° 2851 /Just.-



Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

P.V. de remise objets
saisis P.V.704/Str.-

A Monsieur le Substitut du Procureur du Roi

à

K I G A L I .-

Monsieur le Substitut,

Suite à votre lettre n°3157/RMP.7474/L/VaH du
22 juin 1956, j'ai l'honneur de vous faire parvenir sous ce couvert
les P.V. de remise des objets saisis - référ. P.V. 704/Str.

L'Officier de Police Judiciaire, A. STRIJBOS,

(1) Rappeler dans la réponse la date et le numéro -- In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Kigali , le 22 juin 1956
de

RUANDA-URUNDI GEBIED

(1) N° 3157 / RMP 7474/L/VPH

28.6.56
2982/jud.

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

Objets saisis

Monsieur l'Officier de Police Judiciaire
(SPRIJPOJ)
A G E R I A .-

Monsieur l'Officier de Police Judiciaire,

Me référant à votre PV 70+ du 30/4/56,
j'ai l'honneur de vous faire parvenir la facture Nstaf
n° 26656 et sa copie saisies dans l'affaire Nstafvi.
Il y a lieu de remettre ces documents à leur détenteur
et de me faire parvenir PV de remise.

Pour LE MINISTRE DU PROCUREUR DU ROI
LE 300 LIEUX DU PARQUE,
P. M. N. SERRIAU

(1) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummër en dagtekening vermelden:

PROCES-VERBAL DE REMISE D'OBJETS SAISIS

L'an mil neuf cent cinquante, 14 le, 30^e jour

Aff.

du mois de Juin

Nous, DIECKE Maurice O.P.J.

Officier du Ministère Public près le Tribunal de Première Instance d'Usumbura,

Nous trouvant à ATRIDA.

en présence des témoins STRIJOS André

avons remis au (à la) nommé (e) SEKANYANI, résident à CUARA, clouffeur les objets saisis ci-après, dont nous avons donné main-levée, objets inscrits au R.O.S sous le numéro

rapport n° 16656 Staf saisi dans l'affaire Nyandovi.

Dont acte.

Le réceptionnaire,

Sekanyani

Les témoins,

[Signature]

L'O.M.P.

O.P.J.

[Signature]

PARQUET DE
à *Remise Adida*

RMP. n° *7474*

PROCES-VERBAL DE REMISE D'OBJETS SAISIS

L'an mil neuf cent cinquante, *si* le, *30* jour
du mois de *Juni*

Nous, *Piicke Hauwa O.P.J.*
Officier du ~~Ministère Public~~ près le Tribunal de Première Instance d'Usumbura,
nous trouvant à *AVTRIA*
en présence des témoins *STRIBOS, Audie O.P.J.*

avons remis au (à la) nommé (e) *DESTARCKE - Jean Etaf Adida*
les objets saisis ci-après, dont nous avons donné main-levée, objets inscrits au
R.O.S sous le numéro

*1 facture Etaf n° 16656 saisie dans l'affaire
Nyandwi.*

Dont acte.

Le réceptionnaire,

[Signature]

Les témoins,

[Signature]

L'O.M.P.

L'O.P.J.

[Signature]